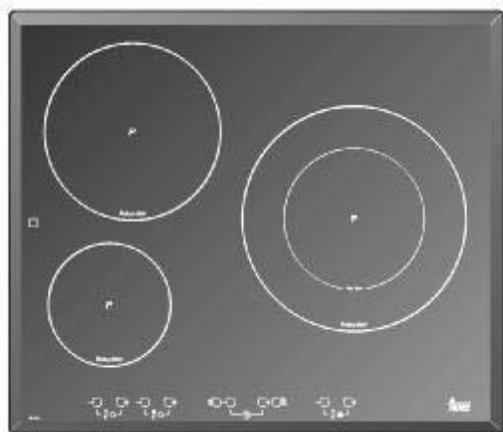


ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ
ОБСЛУЖИВАНИЮ

ИНДУКЦИОННЫЕ ВАРОЧНЫЕ ПАНЕЛИ
IR 631 - IT 631 - IR 641 - IT 641 - IRC 631
IR 630 - IT 630 - GKI 630



TeKa

Содержание

РУС

Введение	стр. 3
Руководство по эксплуатации	6
Установка	7
Размещение варочной панели	7
Закрепление варочной панели	8
Подключение электроэнергии	9
Техническая информация	10
Габаритные размеры и характеристики	10
Использование и техническое обслуживание	11
Особые требования перед вводом в эксплуатацию	11
Инструкции по сенсорному управлению	11
Блокировка сенсоров варочной панели	12
Обнаружение посуды	13
Мощность согласно выбранному уровню	13
Функция Мощность	13
Функция Нагревание	14
Безопасное выключение	15
Часы	15
Функция Таймера	15
Функция Часовой механизм	16
Защита против перегрева	17
Выбросы напряжения	17
Предложения и рекомендации	18
Чистка и хранение	18
Если что-либо не работает	21

Введение

РУС Замечания о посуде, которую можно использовать на индукционной варочной панели

Диаметр дна используемой посуды должен быть достаточно большим, чтобы полностью закрывать варочную область, обозначенную на стекле.

Индукционные конфорки могут работать с небольшой кухонной посудой, эта способность определяется типом посуды (материал и размеры).

Помните, что индукционные элементы работают только с посудой, которая имеет ферромагнитное (материал, притягиваемый магнитом) дно.

 **На индукционных конфорках используйте посуду только с ровным и гладким дном. Использование посуды с деформированным, вогнутым или волнообразным дном приведет к перегреву, который может повредить стекло или саму посуду.**

 **Имейте в виду, что используемая посуда может оказывать значительное влияние на производительность любой индукционной варочной панели. В магазинах вам может встретиться посуда, которая может быть обозначена как пригодная для индукционного нагрева, однако она может плохо работать или плохо распознаваться индукционной конфоркой из-за недостатка или плохого качества ферромагнитного материала дна посуды.**



РУС Модели IR 631/IT 631

1 Индукционная конфорка 2.100/3.000* Вт

2 Излучательная конфорка с двойным контуром 1.500/1.800* и 2.400/3.200* Ватт

3 Индукционная конфорка 1.100/1.800* Вт

* Мощность индукции с включенной функцией мощности

- Индикатор остаточного тепла (H)
- Максимальная электрическая мощность: 6.400 Ватт
- Напряжение питания: 230 Вольт
- Частота: 50/60 Герц



РУС Модели IR 641/IT 641

- 1 Индукционная конфорка 2.100/3.000* Ватт
- 2 Индукционная конфорка 1.600/2.300* Ватт
- 3 Индукционная конфорка 1.100/1.800* Ватт
- 4 Индукционная конфорка 1.600/2.300* Ватт
- * Мощность индукции с включенной функцией мощности
- Индикатор остаточного тепла (H)
- Максимальная электрическая мощность: 6.400 Ватт
- Напряжение питания: 230 Вольт
- Частота: 50/60 Герц



РУС Модели IR 630/IT 630

- 1 Индукционная конфорка 1.600/2.300* Ватт
- 2 Излучательная конфорка с двойным контуром 1.500/1.800* и 2.400/3.200* Ватт
- 3 Индукционная конфорка 1.100/1.800* Ватт
- * Мощность индукции с включенной функцией мощности
- Индикатор остаточного тепла (H)
- Максимальная мощность индукции: 6.100 Ватт
- Напряжение питания: 230 Вольт
- Частота: 50/60 Герц



РУС **Модель IRC 631**

- 1 Индукционная конфорка 1.600/2.300* Ватт
- 2 Излучательная конфорка с двойным контуром 1.500/1.800* и 2.400/3.200* Ватт
- 3 Индукционная конфорка 1.100/1.800* Ватт
- * Мощность индукции с включенной функцией мощности
- Индикатор остаточного нагрева (Н)
- Максимальная электрическая мощность: 6.100 Ватт
- Напряжение питания: 230 Вольт
- Частота: 50/60 Герц



РУС **Модель GKI 630**

- 1 Индукционная конфорка 1.600/2.300* Ватт
- 2 Излучательная конфорка с двойным контуром 1.500/1.800* и 2.400/3.200* Ватт
- 3 Индукционная конфорка 1.100/1.800* Ватт
- * Мощность индукции с включенной функцией мощности
- Индикатор остаточного тепла (Н)
- Максимальная электрическая мощность: 6.100 Ватт
- Напряжение питания: 230 Вольт
- Частота: 50/60 Герц

Руководство по использованию инструкции

Уважаемый покупатель,

Искренне благодарны Вам за доверие.

Мы уверены, что новая плита, приобретенная Вами, полностью удовлетворит ваши потребности.

Эта современная, функциональная и практичная модель изготовлена из высококачественных материалов, которые прошли строгий контроль качества в процессе производства.

Перед началом установки и использования плиты прочитайте внимательно данную инструкцию и тщательно выполняйте ее, это послужит гарантией того, что вы получите хорошие результаты от использования изделия.

Храните Инструкцию в удобном месте, чтобы вы могли легко пользоваться ею и, таким образом, выполнять гарантийные условия.

Для того чтобы вы могли воспользоваться гарантией, необходимо представить чек на покупку вместе с Гарантийным талоном



Сохраняйте Гарантийный талон и технический паспорт вместе с Инструкцией в течение всего срока службы изделия. Эти документы содержат важную техническую информацию об изделии.

Инструкции по технике безопасности

Перед первым использованием необходимо внимательно прочитать инструкции по установке и подключению.

Эти модели варочных панелей можно устанавливать в те же кухонные секции, что и другие плиты ТЕКА.

Для обеспечения безопасности установка плиты должна выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с действующими стандартами по установке. Кроме того, любые внутренние работы с панелью должен производить только технический специалист фирмы Тека, в том числе, замену гибкого питающего кабеля изделия.

Имейте в виду:

 Если конфорки включены или были недавно выключены, некоторые поверхности будут горячими и могут причинить ожог. Не допускайте к ним детей.

 Если стеклокерамика раскололась или треснула, необходимо немедленно отключить плиту от электросети, чтобы не допустить риска поражения электрическим током.

 Не оставляйте ничего на варочной области плиты, когда она не включена. Не допускайте риска возгорания.

 Не кладите металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки или крышки, на поверхность конфорок, т.к. они могут сильно нагреться.

Установка

УСТАНОВКУ И НАСТРОЙКУ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ СТАНДАРТАМИ ПО УСТАНОВКЕ.

Размещение варочной панели

Для установки указанных моделей необходимо вырезать в рабочей поверхности секции проем с размерами, приведенными на рисунке 1.

Система крепления панели имеет толщину 20, 30 и 40 мм.

Минимальное расстояние между поверхностью, на которую ставится посуда, и нижней частью кухонной секции или колпака вытяжки, расположенного над плитой, должно составлять 650 мм. Если инструкции по монтажу вытяжки рекомендуют, чтобы зазор был больше, необходимо выполнять эти рекомендации.

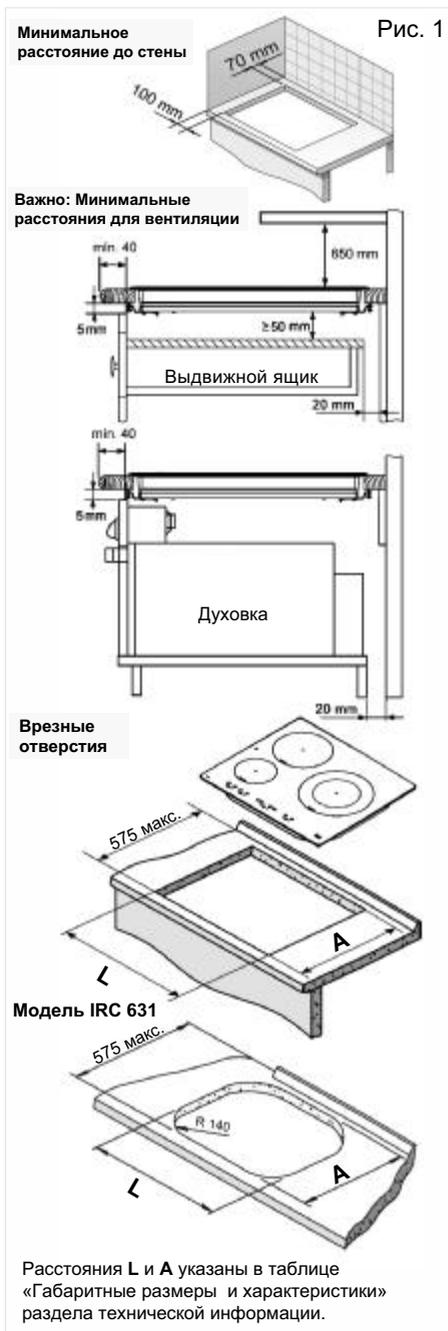
Секция, в которой будут размещаться варочная панель и духовка, должна быть соответствующим образом закреплена.

МОНТАЖ С ВЫДВИЖНЫМ ЯЩИКОМ ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Если вы желаете установить закрывающийся ящик под варочной панелью, нужно установить крышку или разделительную перегородку, расположенную на расстоянии как минимум в 5 см. вглубь панели во избежание загромождения вентиляционных отверстий варочной панели предметами, помещенными внутри ящика.

УСТАНОВКА С ВЕНТИЛИРУЕМОЙ ДУХОВКОЙ ПОД ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛЮ

Духовка должна устанавливаться согласно соответствующему руководству.



Если устанавливается вентилируемая духовка, не забывайте, что данная варочная панель сертифицирована для работы только с фирменными духовками ТЕКА.

Оставьте пространство перед шкафчиком, чтобы горячий воздух мог отводиться надлежащим образом. Проем должен иметь минимальную высоту 7 мм. Продольная сторона должна совпадать с шириной шкафчика.

Следует оставить за шкафчиком зазор в 20 мм, чтобы обеспечить прохождение холодного воздуха (см. рисунок 1).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ При манипуляциях с варочной панелью перед ее установкой необходимо осторожно обращаться с ней, поскольку в панели может быть выступающая часть или острый край, которые могут быть причиной травмы.

⚠ При установке секций или каких-либо устройств над панелью следует закрывать ее доской, чтобы не повредить стекло случайным ударом или тяжелым предметом.

⚠ Клеи, используемые в изготовлении кухонных секций и в приклеивании декоративного ламината на рабочую поверхность, должны выдерживать температуры до 100°C.

⚠ Компания Тека не берет на себя ответственность за любое неправильное функционирование или повреждение варочной панели, вызванное ее неверной установкой.

ПОМНИТЕ, ЧТО ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СТЕКЛО, ЕСЛИ ОНО ПОСТРАДАЛО ОТ СИЛЬНОГО УДАРА ИЛИ ОТ НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Закрепление варочной панели

После подгонки соответствующего зазора необходимо поместить уплотнительную шайбу на нижнюю сторону стекла. Нельзя прокладывать силикон между стеклом и рабочей поверхностью секции, потому что в случае снятия стекла, оно может разбиться при попытке отделить его.

Для фиксации варочной панели в секции необходимо закрепить четыре кронштейна в специальных отверстиях в нижней части корпуса (два спереди и два сзади). Предусмотрены два варианта установки кронштейнов, показанные на рисунке 2.

Рис.2 Герметичное соединение деталей



В зависимости от толщины столешницы секции может быть необходимым использовать самонарезающие винты (M5), которые поставляются в качестве дополнительных принадлежностей для крепления; вставьте их в круглые отверстия кронштейна. Резьба в отверстиях будет нарезать, когда винт вставляется в него. необходимо сделать резьбу до закрепления кронштейна в панели.

Подключение электроэнергии

Подключение электроэнергии производится через многополюсный выключатель или вилку, в зависимости от того, какой способ подключения допустим, при этом расстояние между контактами должно иметь минимальный зазор в 3 мм, что будет гарантировать отключение в случае аварийной ситуации или очистки варочной панели.

Подключение должно содержать заземление, соответствующее действующим нормативам.

Если гибкий питающий кабель, поставляемый с данными изделиями, по какой-либо причине нужно заменить, эту работу должна выполнять официальная сервисная служба компании ТЕКА.

Подводящий кабель не должен контактировать ни с корпусом варочной панели, ни с корпусом духовки, если в той же секции установлена духовка

 **Во время ввода в эксплуатацию варочной панели исключите возможность наличия галогенного света, как например, света посуды, попадающего на сенсорную зону панели. Указанный свет может препятствовать началу работы системы.**

Технические данные

Варочная панель класса 3

Габаритные размеры и характеристики

Модели	IR 631 IT 631	IR 641 IT 641	IR 630 IT 630 GKI 630	IRC 631
Размеры варочной панели				
Высота (мм)	60	60	60	60
Длина (мм)	600	600	600	590
Ширина (мм)	510	510	510	510
Установочные размеры в секции				
Длина (мм) (L)	560	560	560	570
Ширина (мм) (A)	490	490	490	490
Глубина (мм)	55	55	55	55
Конфигурация				
Индукционная конфорка 1.100 / 1.800* Вт	1	1	1	1
Индукционная конфорка 1.600 / 2.300* Вт		2	1	1
Индукционная конфорка 2.100 / 3.000* Вт	1	1		
Двойная излучательная конфорка 1.500/1.800 и 2.400/3.200* Вт	1		1	1
Электроснабжение				
Номинальная мощность (W) максимальная для 230 В**	6.400	6.400	6.100	6.100
Напряжение питания (В)	230 В	230 В	230 В	230 В
Частота (Гц)	50/60	50/60	50/60	50/60

* Мощность индукции с включенной функцией мощности.

** Для использования напряжения, отличного от 230 В, руководствуйтесь характеристиками панели.

Перед первым включением

Перед подключением варочной панели к электросети, убедитесь, что напряжение и частота сети соответствуют напряжению и частоте варочной панели, указанным на паспортной табличке, которая расположена на нижней стороне панели, и в гарантии или, при его наличии, в техническом паспорте на изделие, который должен храниться вместе с настоящей инструкцией в течение срока службы изделия.

⚠ Прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, психическими или сенсорными способностями. Он также не должен использоваться людьми, которые не имеют опыта обращения с подобными приборами или, которые не знакомы с прибором, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром человека, который заботится об их безопасности.

⚠ Не разрешайте детям играть с варочной панелью.

⚠ Генератор индукции соответствует действующим европейским стандартам. Тем не менее, рекомендуется, чтобы лица с сердечными аппаратами проконсультировались со своим врачом или если у них есть сомнения по этому поводу, старались избегать попадания в зону индукции.

Инструкции по сенсорному управлению

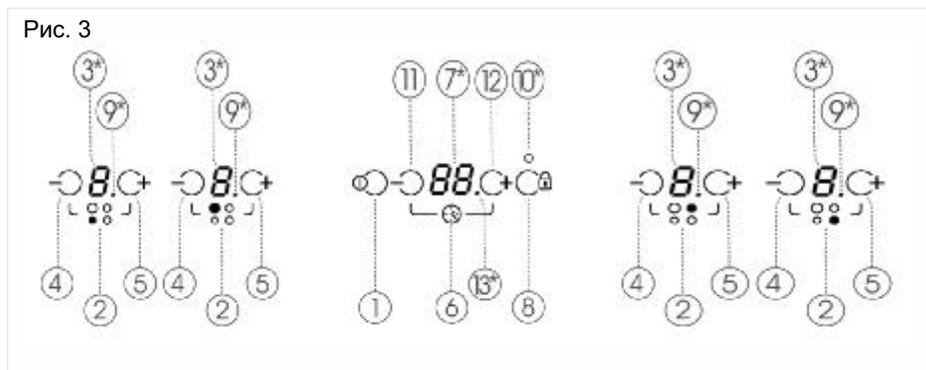
ЭЛЕМЕНТЫ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ (см. рис. 3 и 4)

- 1 Сенсор включения/выключения
- 2 Сенсоры выбора конфорки и сенсор увеличения мощности (больше)
- 3 Индикаторы мощности и/или остаточного тепла. Также показывают включение блокировки.
- 4 Сенсор уменьшения мощности (меньше)
- 5 Сенсор уменьшения мощности (больше)
- 6 Индикатор часового механизма/часов
- 7 Индикатор избираемого времени (часы)
- 8 Сенсор блокировки (остальных сенсоров, за исключением включения/выключения)
- 9 Индикатор настроенной панели
- 10 Индикатор активированной блокировки
- 11 Сенсор уменьшения времени на часах (меньше)
- 12 Сенсор увеличения времени на часах (больше)
- 13 Индикатор обратного отсчета (мигает один раз в секунду)

ЗАМЕЧАНИЕ: *заметны только во время работы

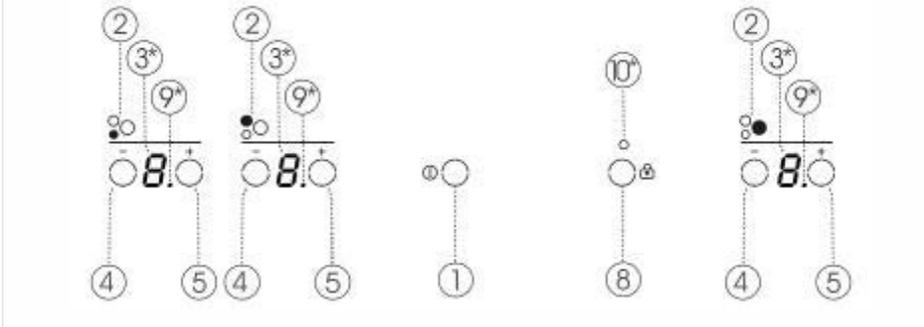
Управление осуществляется посредством сенсоров, отмеченных на панели управления. Не надо прилагать силу, нажимая на стекло, достаточно лишь коснуться пальцем сенсора, активировав нужную функцию.

Рис. 3



Модель GKI 630

Рис. 4



Каждое действие подтверждается сигналом

Включение аппарата

1 Прикоснитесь к сенсору включения (1) на одну секунду, как минимум. Сенсорное управление включено, издается сигнал, все индикаторы загораются. Если варочная область горячая, соответствующий индикатор будет поочередно показывать **H** и **0**.

Следующее действие должно выполняться в течение 10 секунд, иначе сенсорное управление автоматически выключится.

Если сенсорное управление включено, его можно выключить в любой момент, прикоснувшись к сенсору (1), даже если включена блокировка (включена функция защитной блокировки). Сенсор (1) всегда имеет приоритет для отключения сенсорного управления.

ВКЛЮЧЕНИЕ КОНФОРОК

Конфорки находятся в деактивированном состоянии, с их соответствующими индикаторами мощности (3) на значении 0, до тех пор, пока не будет выбран уровень мощности. Если все конфорки имеют значение 0, у вас есть 10 секунд для активации любой из пластин, в противном случае произойдет автоматическое выключение сенсорного контроля.

Используйте сенсоры (4) и (5) для выбора уровня мощности. Если коснуться сенсора (5) или (4) конфорка продолжит находиться на уровне 1 и каждым дополнительным касанием будет повышаться уровень, пока не достигнет максимального уровня. При помощи сенсора (4) или (4) можно снизить уровень мощности.

Для быстрого включения на максимальную мощность: конфорка имеет показатель 0, коснитесь один раз сенсора (4) или (4). Конфорка увеличит мощность сразу до 9.

При нажатии какого-либо из этих двух сенсоров (4) или (5) (или (4) и (5) в модели GKI ...), эти сенсоры повторяют команды один за другим, без необходимости производить последующие нажатия.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОНФОРОК

Уменьшите сенсором (4) или (4) мощность до значения 0. Конфорка выключится автоматически. Для быстрого выключения: каким бы ни был уровень мощности, коснувшись одновременно сенсоров (5) и (4) (4/5), конфорка выключится автоматически.

Выключив конфорку, появляется знак Н на индикаторе мощности, если поверхность стекла имеет высокую температуру, что обозначает, что есть риск получить ожог. Когда температура снижается, этот индикатор гаснет, если варочная панель отключена или, если она выключена – индикатор имеет значение 0.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Прибор можно выключить в любой момент, прикоснувшись к сенсору общего включения/выключения  (1). После выключения послышится сигнал и индикаторы мощности (3) выключатся, за исключением, что символ Н отображается на всех горячих зонах.

Блокировка сенсоров варочной панели

Блокировка сенсоров варочной панели. При помощи сенсора блокировки  или  (8) можно заблокировать все сенсоры панели тактильного контроля. Это позволит избежать ситуации случайного выполнения нежелательных операций или управления аппаратом со стороны детей.

Учитывайте, что при включенном тактильном контроле сенсор включения/выключения или  (1) позволяет выключать его, даже если активен  сенсор  блокировки (автоматическое выключение через 10 секунд). Наоборот, если сенсорное управление выключен, функция блокировки не позволяет работать сенсору включения/выключения  или  (1). Надо сначала убрать блокировку.

Для активации или деактивации этой функции достаточно удерживать нажатым сенсор  или  (8) в течение примерно секунды. Когда данная функция активна, горит автоматическое управление (10).

Обнаружение посуды (Индукционные конфорки)

Индукционные варочные области имеют встроенный датчик посуды. Это предотвращает включенное состояние конфорки при отсутствии на ней посуды или при неподходящей посуде, например посуде из алюминия или другого неметаллического материала.

Индикатор мощности покажет знак при включенной области, если обнаружено отсутствие на ней посуды или наличие неподходящей посуды.

Если посуда убирается с варочной области во время ее работы, автоматически выключается подача энергии и загорается значок мощности. Если посуда снова ставится на варочную область, она автоматически включается с уровнем мощности, установленным до отключения.

Время обнаружения посуды составляет 3 минуты. Если это время проходит, а посуды нет или на плите несоответствующая посуда, варочная поверхность выключается.

 После использования отключите варочную область при помощи органов сенсорного управления. При несоответствующем отключении может произойти нежелательное использование варочной области, если случайно поставить на ту же область посуду в течение следующих десяти минут. Не допускайте аварийных ситуаций!

Потребляемая энергия в зависимости от выбранного уровня мощности

Величины, указанные в таблице 1, следующие.

Таблица 1

Уровень мощности	Индукционные конфорки Мощность в ваттах				
	Конфорка диам. 260 мм.		Конфорка диам. 210 мм.	Конфорка диам. 180 мм.	Конфорка диам. 145 мм.
	Внутр. зона	Обе зоны			
0	54	90	70	50	40
1	72	120	110	90	70
2	120	200	150	120	100
3	180	300	240	170	140
4	276	460	380	300	200
5	450	750	600	450	300
6	600	1000	850	600	450
7	840	1400	1100	850	600
8	1140	1900	1550	1150	800
9	1440	2400	2100	1600	1100
P	1800	3200	3000	2300	1800

* Точная мощность зависит от размера и материала посуды

Обратите внимание, что посуда, поставленная на индукционную конфорку, играет важную роль. Поэтому использование посуды гораздо меньшего размера, чем размер конфорки или посуды изготовленной из необычного материала получает уровень мощности, отличающийся от заданного или совсем не определяется.

Функция Мощность (Концентрированная мощность)

Эта функция позволяет придать конфорке «экстра» мощность, большую, чем максимальная номинальная мощность. Указанная мощность зависит от размера конфорки (см. значения, обозначенные * в разделе «представление»), и может достигать 3.200 Ватт на конфорках большего размера.

ВКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ МОЩНОСТЬ

- 1 Активируйте конфорку до уровня мощности 9
- 2 Начиная с уровня мощности 9 удерживайте сенсор  или  и на индикаторе появится символ P.

Максимальный длительность функции Мощность 10 минут. По истечении этого времени мощность автоматически снизится до уровня 9.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ МОЩНОСТЬ

Функция Мощность может быть отключена сенсором  или , относящимся к этой конфорке.

Также может произойти автоматическое выключение данной функции, если температура в варочной зоне очень сильно поднялась.

Учитывайте, что модели 3 и 4 конфорок имеют по 2 независимых генератора мощностью 3.200 Вт каждый, которые контролируют соответственно левую и правую конфорки. Поэтому функция Мощность не может одновременно активироваться на обеих конфорках, находящихся с одной стороны. То есть, если данная функция включена на левой конфорке, нельзя активировать функцию Мощность на конфорке с этой же левой стороны, но можно активировать на конфорке справа.

Если активирована указанная функция на конфорке, мощность другой конфорки с этой же стороны автоматически снижается до остаточного уровня, до суммарного уровня в 3.200 Вт. Если уровень мощности этой конфорки слишком высок, сенсорное управление автоматически решает эту задачу, задавая максимально допустимый уровень мощности.

Функция Нагрев

Эта функция предназначена исключительно для плавления сливочного масла, сыра, шоколада и пр. Используется уровень мощности менее 1.

Для включения данной функции:

- 1 Активируйте нужную конфорку на уровень мощности 1
- 2 Нажмите сенсор  или  (4) и индикатор начнет показывать символ 

Для выключения этой функции достаточно нажать сенсоры  или  ( или  в модели GK1...) (4/5) и индикатор начнет показывать соответственно уровень мощности 0 или 1.

Безопасное отключение

МАКСИМАЛЬНОЕ ВРЕМЯ РАБОТЫ

Если вы оставили какую-либо конфорку включенной, она автоматически выключится через определенное время после последнего действия с этой конфоркой (см.таблицу 2).

Таблица 2

Выбранный уровень мощности	Максимальное время работы (в часах)
	8
1	8
2	5
3	4
4	4
5	3
6	3
7	2
8	2
9	1
P	10 минут, устанавливается на 9

Когда произошло «безопасное выключение» на индикаторе мощности соответствующей конфорки появляется индикатор остаточной теплоты H, если температура стекла достаточно высока.

БЕЗОПАСНОСТЬ В СЛУЧАЕ ЗАКРЫВАНИЯ СЕНСОРОВ

Сенсорное управление имеет функцию, которая автоматически выключает прибор, когда он обнаруживает, что что-то (посуда, ткань или пролившаяся жидкость) закрывает сенсоры панели. Это предотвращает включение или выключение конфорки без вашего ведома.

Когда сенсорное управление выявляет наличие на сенсорах какого-либо предмета, он начинает пикать до тех пор, пока предмет, находящийся на конфорке не будет убран.

Если сенсорное управление было включено, оно автоматически выключается в целях безопасности.

Если по истечении нескольких минут объект, находящийся на сенсоре, не убирается, пиканье прекращается.

 Учтите, что данная функция безопасности включается, даже если сенсорное управление выключено.

 Будьте бдительны и не ставьте предметы на сенсоры.

Часы (кроме моделей ...630)

Варочная панель снабжена часами, которые могут использоваться для двух различных функций: как часовой механизм конфорки или как таймер для обратного отсчета.

Функция таймера (кроме моделей ...630)

С помощью этой функции вы можете задать определенное время, по истечении которого издается звуковое предупреждение.

Для активации этой функции сделайте следующее:

- 1 При включенном сенсорном управлении и если не установлена на время ни одна из конфорок, нажмите один из двух сенсоров  или  ( или ) (11/12), связанных с часами
- 2 Включите индикатор (7) на показатель 00
- 3 Нажмите вновь сенсоры  или  ( или ) (11/12) до установления желаемого времени. По истечении нескольких секунд начинает мигать десятичный счетчик часов (13) указывая, таким образом, на то, что обратный отсчет начался.

Будьте внимательны и не касайтесь других сенсоров, отличных от  или  ( или ) (11/12) связанных с часами пока десятичный счетчик не начнет моргать. В противном случае может сбиться настройка времени конфорки в случае, если был настроен таймер.

По истечении обратного отсчета происходит ряд звуковых сигналов, выключить которые можно коснувшись любого из сенсоров  или  ( или ) (11/12), связанных с временем.

Если в течение работы часов в режиме таймера обратного отсчета все конфорки оставить на уровне мощности 0, сенсорное управление выключится через несколько секунд, но таймер будет работать до истечения заданного времени или пока вы его не отключите.

Для отключения таймера достаточно установить оставшееся время на 00.

Функция часового механизма (кроме моделей ...630)

Эта функция упрощает готовку, поскольку не обязательно присутствовать рядом лично: конфорка (и), установленная (ые) на время, отключится (отключатся) автоматически по истечении этого промежутка времени. Устройство имеет независимый часовой механизм для каждой конфорки, это помогает настраивать время для всех конфорок одновременно, если вы пожелаете.

Эта функция контролируется сенсорами увеличения/уменьшения времени  и  ( и ) (11/12), связанных с часами (7).

Настройка времени для ОДНОЙ конфорки

Для активации часового механизма для одной конфорки выполните следующее:

- 1 При включенной конфорке и выключенных часах коснитесь одного из сенсоров  или  ( или ) (11/12), связанных с часами.

2 Включите индикатор (7) на показание 00. Тогда появятся значок  с мигающими индикаторами на каждой из включенных конфорок.

3 В течение следующих 5 секунд коснитесь одного из сенсоров  или  ( или ) (4/5), связанных с конфоркой, которую вы хотите настроить. На индикаторе указанной  конфорки установится значок  и начнут мигать числа индикатора (7) часов.

4 У вас есть 5 секунд для выбора желаемого времени, касаясь сенсоров  или  ( или ) (4/5), связанных с нужной вам конфоркой. По истечении нескольких секунд начнут мигать числа индикатора (7) часов и начнет моргать десятичный счетчик часов (13). На настроенной конфорке при начале обратного отсчета мигает десятичный счетчик, и индикатор показывает поочередно уровень мощности и значок .

Когда настроено желаемое время не активируйте случайно какой-либо другой сенсор, так как прибор может расценить, как ваше желание отменить настройку. Подождите, пока начнет мигать значок  прежде, чем касаться других сенсоров, отличных от  или  ( или ) (11/12).

По окончании обратного отсчета включится настраиваемая конфорка и произойдет серия звуковых сигналов, которые можно выключить, коснувшись любого из сенсоров  или  ( или ) (11/12), связанных с часами.

Настройка более одной конфорки /изменение запрограммированного времени

Во время обратного отсчета у вас есть возможность изменить оставшееся время или запрограммировать другую конфорку.

1 При включенном сенсорном управлении и какой-либо настроенной конфорке коснитесь одного из сенсоров  или  ( или ) (11/12), связанных с часами.

2 Обратный отсчет остановится и индикатор (7) начнет показывать 00. Тогда появится моргающий значок  на индикаторах каждой из включенных пластин.

3 В этот момент вы можете настроить новую конфорку или изменить настройки оставшегося времени уже настроенной конфорки. Чтобы различить конфорки принимайте во внимание десятичный счетчик (9), который появляется справа под индикатором (3) только на той (тех) конфорке (конфорках), которая (ые) в данный момент настроена (ы). Тогда в течение последующих 5 секунд коснитесь одного из сенсоров  или  ( или ) (4/5), связанных с конфоркой, которую вы хотите настроить или настройки которой хотите изменить. На индикаторе указанной конфорки установится значок  и начнут моргать десятичные числа счетчика (7) часов.

4 Коснитесь вновь сенсоров  или  ( или ) (11/12) до установления желаемого времени. По истечении нескольких секунд начнут моргать десятичный счетчик индикатора (7), давая знать, что начался обратный отсчет.

Если вы хотите аннулировать существующую настройку, можете сделать это, установив на 00 время с нужного вам счетчика в шаге 4 или непосредственно выключив нужную конфорку.

Когда у вас настроено более одной конфорки, индикатор (7) в сторону уменьшения показывает наименьшее остаточное время. Данное время соответствует конфорке, индикатор которой (3) показывает значок  и мигающий десятичный счетчик.

Помните, что десятичная графа (9) на индикаторе мощности (3) указывает, что данная конфорка настроена. Если эта десятичная графа моргает и показывает значок  попеременно с уровнем мощности, это значит, что это обратный отсчет, показываемый в данный момент на индикаторе часов (7).

 Учтите, что, если во время обратного отсчета вы выключаете сенсорное управление путем нажатия на сенсор включения/выключения  или  (1), обратный отсчет аннулируется.

Безопасность при перегревах

Зоны индукции защищены от чрезмерного перегрева электронной системы, которые могут повредить прибор.

Внутренний вентилятор активируется и деактивируется автоматически в зависимости от температуры электронной системы. Может случиться так, что при включенном вентиляторе вы прекратите готовку, и вентилятор в этом случае выключится автоматически спустя несколько минут, пока не охладит в достаточной мере прибор.

Повышенное напряжение в сети

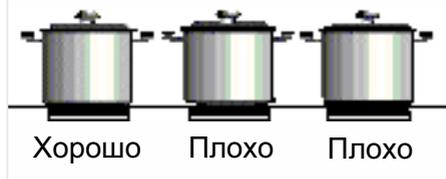
 Сенсорное управление может подвергаться некоторым перепадам напряжения питания, в пределах допустимых для электrorаспределительных сетей. Повышенное ненормальное напряжение может вызвать поломку системы управления (так и электроприбора).

Советы и рекомендации

Для получения максимального КПД при использовании прибора должны быть соблюдены следующие требования:

- * Используйте посуду с абсолютно гладкой поверхностью, чем больше поверхность между стеклом и посудой, тем выше теплоотдача. Во избежание появления вмятин, рекомендуется использовать толстые поверхности. Смотрите на рис. 5 какие условия поверхности контакта побитых или помятых посуды лучше. вания:

Рис. 5



- * Помещайте должным образом посуду на участок, который обозначает зону готовки.
- * Сушите поверхность посуды перед установкой на варочную панель.
- * Не помещайте на стекла посуду, которая имеет края, могущие повредить стекло.
- * Стекло выдерживает удары посуды, которая не имеет острых краев. Надо остерегаться повреждения варочной панели малой и заостренной домашней утварью.
- * Не допускайте падения на стекло сахара или содержащих его продуктов, так как в нагретом состоянии они могут вступить в реакцию со стеклом и повредить его поверхность.

Чистка и хранение

Для хорошего сохранения индукционной варочной панели, необходимо

чистить ее, используя соответствующие средства и продукты. Варочную панель накаливания надо чистить после каждого использования, когда она охлаждена или холодна. Так легче чистить и избежать прилипания грязи, собираемой в процессе готовки пищи.

Ни в коем случае не используйте продукты агрессивной чистки или которые могут поцарапать поверхности (см. таблицу, в которой указано, какие из обычных предметов можно использовать). Также не следует использовать для чистки приборы с использованием пара.

Уход за стеклом

При чистке надо учитывать степень загрязненности стекла, применять следует подходящие средства и препараты.

Легкое загрязнение

Легкое загрязнение можно отчистить влажной тряпкой и мягким чистящим средством, либо теплой водой с мылом.

Сильное загрязнение

Заскорузлые пятна или жировой слой отчищаются специальным чистящим средством для стеклокерамики в соответствии с инструкциями изготови-

теля.

Такие засохшие загрязнения отмываются с помощью скребков или лезвий.

Отливание цветами радуги: от посуды с сухими остатками жира внутри или в силу присутствия жира между стеклом и посудой во время нагрева. Убираются с поверхности стекла никелевой мочалкой с водой со специальным средством для стеклокерамики .

Пластиковые предметы, сахар или продукты с высоким процентным содержанием сахара, расплавленные на приборе должны убираться с помощью скребки, пока горячие.

Изменение цвета стекла

Не влияет на его функциональность и стабильность, обычно появляется при неправильной чистки или при использовании поврежденной посуды.

Металлический блеск - результат скопления металлической посуды по стеклу.



СРЕДСТВА, РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЛЯ ЧИСТКИ

Средство	Нужно ли использовать для чистки	
	стекла	корпуса
Жидкие и мягкие моющие средства	ДА	ДА
Порошковые или агрессивные моющие средства	НЕТ	НЕТ
Особые очистители для стеклокерамики (напр. Vitroclen)	ДА	ДА
Спреи против жира (плита и пр.)	НЕТ	НЕТ
Шерстяные тряпки	ДА	ДА
Кухонную бумагу	ДА	ДА
Кухонное полотенце	ДА	ДА
Никелевые щетки (сухие никогда)	ДА	НЕТ
Железные щетки	НЕТ	НЕТ
Жесткие синтетические щетки (зеленые)	НЕТ	НЕТ
Мягкие синт. щетки (голубые)	ДА	ДА
Средства для стекла	ДА	НЕТ
Жидкие полировщики для стекла и электроприборов	ДА	ДА

Убирается при помощи оттирания специальным средством для стеклокерамики (напр., Vitroclen), иногда чистка повторяется несколько раз.

Стирание поверхности появляется при использовании шлифовальных средств, либо посуды с неправильной поверхностью, царапающей стекло.

Внимание:

 Пользоваться скребком для стекла надо аккуратно. Есть риск царапать стекло лезвием.

 Если скребок используется не должным образом, нож может сломаться, оставшись между стеклом и другими деталями. Если это произошло, не пытайтесь извлечь осколок рукой. Используйте щипцы или нож с тонким лезвием (см. рис. 6)

Рис. 6



 Ножом счищайте только стеклокерамические детали, избегая контакта ножа со стеклом, это может вызвать царапины на стекле.

 Использовать исправные ножи, немедленно заменяя лезвие в случае любого их повреждения.

 После окончания работы со скребком, выскрести и сложить лезвие.

Рис. 7 Использование скребка



 Посуда может приклеиться к стеклу, если между ней и стеклом попала некая материя. Не пытайтесь отклеить посуду в холодном состоянии. Можно разбить стекло.

 Не нагружайте стекло и не опирайтесь на него – можно разбить его и причинить повреждения. Не используйте стекло для складывания на него предметов.

“ТЕКА” оставляет за собой право приводить в инструкциях те рекомендации, которые считает необходимыми и полезными, без ущерба описанию основных характеристик.

 Знак  на данном товаре или его упаковке означает, что с товаром нельзя обращаться кроме как обычно принято обращаться с бытовой техникой. Этот товар необходимо передать в пункт сдачи электроприборов. Убедившись, что данный товар выброшен должным образом, вы помогаете избежать возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей, которые могли бы иметь место в случае некорректного выброса данного товара. Для получения более подробной информации о выбрасывании данного товара, свяжитесь с администрацией вашего города, со службой по обработке домашних отходов или с магазином, где приобретался товар.

Если что-либо не работает

Прежде чем звонить в службу технической поддержки, проведите следующую проверку:

Дефект	Возможная причина	Решение
Индукционные зоны нагреваются		
	Неподходящая посуда (ее дно изготовлено не из ферромагнитного материала или она слишком мала).	Проверьте реакцию дна посуды на магнит или используйте посуду большего размера
Когда вы начинаете использовать индукционные зоны, вы слышите жужжащий звук		
	Посуда легкая или изготовлена из нескольких частей. Жужжание происходит от передачи энергии непосредственно к дну посуды	Это жужжание не служит признаком неисправности. Тем не менее, если вы хотите избежать его, слегка понизьте уровень мощности или используйте посуду с более тяжелым дном и/или которая состоит из одной части
Сенсорное управление не включается или если включается, то конфорка не работает		
	Активна блокировка	Снимите блокировку
Во время готовки может быть слышен звук вентилятора, который не прекращается после выключения плиты		
	Вентилятор в индукционных зонах охлаждает электронные схемы.	Вентилятор включается только тогда, когда электронные схемы нагрелись – когда температура падает, он выключается автоматически, независимо от включения варочной панели.
При жарении или тушении энергия в индукционных зонах кажется пониженной («конфорка кажется менее горячей»)		
	Если температура стекла или электрических схем становится слишком высокой во время готовки, включается система самозащиты, которая регулирует мощность конфорок таким образом, чтобы температура не поднималась.	Проблемы перегрева во время готовки возникают только в условиях экстремального использования (готовка длительное время на полной мощности) или когда варочная панель неверно установлена. Убедитесь, что установка варочной панели произведена в соответствии с инструкцией.
Выключается конфорка и появляется сообщение С на индикаторах		
	Очень высокая температура прибора или стекла	Подождите пока охладится прибор или уберите посуду, чтобы стекло остыло.

Дефект	Возможная причина	Решение
Прибор внезапно начинает пикать		
	Есть какая-то ткань, посуда или жидкость на сенсорном управлении	Уберите эти объекты, закрывающие сенсорное управление или вытрите жидкость
	Был настроен датчик времени и закончилось запрограммированное время	Нажмите сенсор часов для выключения звука
Прибор или одна из конфорок сами выключаются		
	Есть какая-то ткань, посуда или жидкость на сенсорном контроле	Уберите эти объекты, закрывающие сенсорное управление
	Перегрелась одна или несколько конфорок	Дайте на несколько минут остыть перегретым конфоркам перед тем, как вновь их включить
Была настроена конфорка и она не выключилась по истечении заданного времени		
	Не была запрограммирована должным образом	Убедитесь, что конфорка была запрограммирована согласно руководству
После скачка напряжения (при первом подключении плиты) контроль заблокирован		
	Яркий свет на панели управления	Не используйте сильное освещение (напр., галлоновые лампы) над панелью управления в момент, когда прибор подключается к напряжению. Яркий свет может привести к тому, что сенсоры не будут реагировать как надо на прекращение подачи напряжения.